Porównanie tłumaczeń Rzymian 6:2

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | Nie oby stało się! [My] którzy umarliśmy ― grzechowi, jak jeszcze żyć będziemy w nim? |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Nie oby stało się którzy umarliśmy grzechowi jak jeszcze ożyjemy w nim |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | W żadnym razie! Jakże my, którzy umarliśmy dla grzechu, mamy nadal w nim żyć?\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Nie może stać się; którzy umarliśmy dla grzechu, jak jeszcze żyć będziemy w nim?  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Nie oby stało się którzy umarliśmy grzechowi jak jeszcze ożyjemy w nim |

1. 1) <x>670 4:1</x> [↑](#footnote-ref-2)